

České vydání

Právní předpisy

Svazek 48

1. února 2005

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 157/2005 ze dne 31. ledna 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	Nařízení Komise (ES) č. 158/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku	3
	Nařízení Komise (ES) č. 159/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví opravná částka použitelná při poskytování náhrady pro obiloviny	5
	Nařízení Komise (ES) č. 160/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví vývozní náhrady pro slad	7
	Nařízení Komise (ES) č. 161/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví opravná částka pro poskytnutí náhrady u sladu	9
	Nařízení Komise (ES) č. 162/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví náhrady použitelné pro produkty z odvětví obilovin a rýže určené pro potravinovou pomoc Společenství a vnitrostátní potravinovou pomoc	11
	Nařízení Komise (ES) č. 163/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se pro období od 1. do 28. února 2005 stanoví produkční náhrada pro bílý cukr používaný v chemickém průmyslu	13
	Nařízení Komise (ES) č. 164/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny	14
	Nařízení Komise (ES) č. 165/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin použitelné od 1. února 2005	15
	Nařízení Komise (ES) č. 166/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se mění sazby náhrad u některých produktů z obilovin a rýže vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy	18

Nařízení Komise (ES) č. 167/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví sazby náhrad použitelné u některých produktů v odvětví cukru vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy	22
Nařízení Komise (ES) č. 168/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví sazby náhrad pro vejce a žloutky vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy	24
Nařízení Komise (ES) č. 169/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví sazby náhrad použitelné na některé mléčné výrobky vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy	26
★ Nařízení Komise (ES) č. 170/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví výše podpory pro rajčata určená ke zpracování	29
★ Nařízení Rady (ES) č. 171/2005 ze dne 31. ledna 2005, kterým se mění nařízení (ES) č. 2193/2003 o zavedení dodatečných cel na dovoz určitých produktů pocházejících ze Spojených států amerických a pozastavuje jeho použitelnost	31

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Komise

2005/70/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 25. ledna 2005, kterým se mění rozhodnutí 98/695/ES, kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících z Mexika, pokud jde o určení příslušného orgánu a vzorové osvědčení o zdravotní nezávadnosti** (oznámeno pod číslem K(2004) 4564) ⁽¹⁾

41

2005/71/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. ledna 2005, kterým se mění rozhodnutí 97/296/ES, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž je povolen dovoz produktů rybolovu určených k lidské spotřebě, pokud jde o země Antigua a Barbuda, Hongkong, Salvador a Slovensko** (oznámeno pod číslem K(2004) 4608) ⁽¹⁾

45

2005/72/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 28. ledna 2005, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu z Antiguy a Barbudy** (oznámeno pod číslem K(2004) 4609) ⁽¹⁾

49

2005/73/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 28. ledna 2005, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu z Hongkongu** (oznámeno pod číslem K(2004) 4612) ⁽¹⁾

54

2005/74/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 27. ledna 2005, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu ze Salvadoru** (oznámeno pod číslem K(2004) 4613) ⁽¹⁾

59



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

- ★ Oprava nařízení Komise (ES) č. 2258/2004 ze dne 28. prosince 2004, kterým se na rybářský hospodářský rok 2005 stanoví ceny Společenství za stažení a prodejní ceny Společenství pro produkty rybolovu uvedené v příloze I nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 389 ze dne 30.12.2004) 64
- ★ Oprava nařízení Komise (ES) č. 2259/2004 ze dne 28. prosince 2004, kterým se na rybářský hospodářský rok 2005 stanoví prodejní ceny Společenství pro produkty rybolovu uvedené v příloze II nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 389 ze dne 30.12.2004) 64

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 157/2005**ze dne 31. ledna 2005****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	105,5
	204	75,1
	212	176,1
	624	163,5
	999	130,1
0707 00 05	052	157,0
	999	157,0
0709 90 70	052	183,9
	204	226,7
	624	56,7
	999	155,8
0805 10 20	052	43,6
	204	44,5
	212	59,6
	220	37,2
	421	38,1
	448	35,4
	624	44,6
	999	43,3
0805 20 10	204	62,8
	624	75,9
	999	69,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	61,9
	204	87,2
	400	78,4
	464	138,7
	624	68,3
	662	36,0
	999	78,4
0805 50 10	052	63,4
	999	63,4
0808 10 80	400	89,6
	404	83,0
	720	61,8
	999	78,1
0808 20 50	388	83,2
	400	89,3
	528	79,2
	720	36,8
	999	72,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 158/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle článku 13 nařízení (ES) č. 1784/2003 může být rozdíl mezi kurzy nebo cenami produktů uvedených v článku 1 uvedeného nařízení na světovém trhu a ve Společenství pokryt vývozní náhradou.
- (2) Při stanovení náhrad je třeba vzít v úvahu faktory uvedené v článku 1 nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾.
- (3) Pokud jde o pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku, náhradu použitelnou pro tyto produkty je nutné vypočítat s ohledem na množství obilovin nutné k výrobě uvažovaných produktů. Toto množství byla stanoveno nařízením (ES) č. 1501/95.

- (4) Situace na světovém trhu nebo specifické požadavky určitých trhů mohou vyvolat potřebu rozlišit náhradu u některých produktů podle jejich země určení.

- (5) Náhradu je třeba stanovovat jednou měsíčně, přičemž je možné ji mezitím změnit.

- (6) Použití těchto pravidel v současné situaci na trzích s obilovinami, a zejména při kurzech, respektive cenách těchto produktů ve Společenství a na světovém trhu, vede ke stanovení náhrad dle přílohy tohoto nařízení.

- (7) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vývozní náhrady pro produkty uvedené v čl. 1 písm. a), b) a c) nařízení (ES) č. 1784/2003 s výjimkou sladu, vyvážené v nezměněném stavu, se stanovují dle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1431/2003 (Úř. věst. L 203, 12.8.2003, s. 16).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku

Kód produktu	Země určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Země určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	A00	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	A00	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	A00	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	A00	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	A00	EUR/t	0				

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy určení série „A“ jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 159/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví opravná částka použitelná při poskytování náhrady pro obiloviny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 musí být vývozní náhrada pro obiloviny, použitelná v den podání žádosti o licenci, uplatněna na základě žádosti pro vývozy, které se mají uskutečnit během doby trvání platnosti vývozní licence. V tomto případě může být výše náhrady opravena.
- (2) Dle nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾, je možné pro produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. c) nařízení (EHS) č. 1766/92⁽³⁾ stanovit opravnou částku. Tato opravná částka musí být vypočítána s ohledem na faktory uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95.

- (3) Situace na světovém trhu nebo specifické požadavky některých trhů mohou vyvolat potřebu rozlišit náhrady u některých produktů podle jejich místa určení.
- (4) Opravnou částku je třeba stanovit zároveň s náhradou a dle stejného postupu, přičemž je možné ji v období mezi dvěma stanoveními změnit.
- (5) Z výše uvedených ustanovení vyplývá, že opravná částka musí být stanovena podle přílohy tohoto nařízení.
- (6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Opravná částka použitelná pro předem stanovené vývozní náhrady pro produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. a), b) a c) nařízení (ES) č. 1784/2003 s výjimkou sladu se stanovuje dle přílohy.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1431/2003 (Úř. věst. L 203, 12.8.2003, s. 16).

⁽³⁾ Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1104/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 1).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví opravná částka použitelná při poskytování náhrady pro obiloviny

(EUR/t)

Kód produktu	Země určení	Běžný měsíc 2	1. období 3	2. období 4	3. období 5	4. období 6	5. období 7	6. období 8
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy zemí určení série „A“ jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy zemí určení jsou definovány v nařízení (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 160/2005
ze dne 31. ledna 2005,
kterým se stanoví vývozní náhrady pro slad

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle článku 13 nařízení (ES) č. 1784/2003 může být rozdíl mezi kurzy a cenami produktů uvedených v článku 1 uvedeného nařízení na světovém trhu a ve Společenství pokryt vývozní náhradou.
- (2) Při stanovení náhrad je třeba vzít v úvahu faktory stanovené v článku 1 nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995 o určitých prováděcích pravidlech k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, co se týče poskytování vývozních náhrad, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾.
- (3) Náhradu použitelnou pro slad je třeba vypočítat s ohledem na množství obilovin nezbytné k výrobě uvažovaných produktů. Tato množství byla stanovena nařízením (ES) č. 1501/95.

- (4) Situace na světovém trhu nebo specifické požadavky určitých trhů mohou vyvolat potřebu rozlišit náhrady u některých produktů podle země jejich určení.
- (5) Náhradu je třeba stanovovat jednou za měsíc, přičemž je možné ji mezitím změnit.
- (6) Použití těchto předpisů v současné situaci na trzích s obilovinami, zejména při kurzech, respektive cenách těchto produktů ve Společenství a na světovém trhu, vede ke stanovení náhrad ve výši uvedené v příloze tohoto nařízení.
- (7) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vývozní náhrady pro slad uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1784/2003 se stanovují ve výši uvedené v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1431/2003 (Úř. věst. L 203, 12.8.2003, s. 16).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví vývozní náhrady pro slad

Kód produktu	Země určení	Měrná jednotka	Výše náhrady
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy zemí určení série „A“ jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy zemí určení jsou definovány v nařízení (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 161/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví opravná částka pro poskytnutí náhrady u sladu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 musí být vývozní náhrada pro obiloviny, použitelná v den podání žádosti o licenci uplatněna na základě žádosti pro vývozy, které se mají uskutečnit během doby trvání platnosti vývozní licence. V tomto případě může být výše náhrady opravena.
- (2) Dle nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví určitá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, co se týče poskytování vývozních náhrad, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾, je

možné pro slad uvedený v čl. 1 odst. 1 písm. c) nařízení (EHS) č. 1766/92⁽³⁾ stanovit opravnou částku. Tato opravná částka musí být vypočítána s ohledem na faktory uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95.

(3) Z výše uvedených ustanovení vyplývá, že opravná částka musí být stanovena podle přílohy tohoto nařízení.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Opravnou částku uvedenou v čl. 15 odst. 3 nařízení (ES) č. 1784/2003, použitelnou pro předem stanovené vývozní náhrady pro slad, je třeba stanovit dle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1431/2003 (Úř. věst. L 203, 12.8.2003, s. 16).

⁽³⁾ Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1104/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 1).

PŘÍLOHA

Nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví opravná částka pro náhradu poskytovanou pro slad

(EUR/t)

Kód produktu	Země určení	Běžný měsíc 2	1. období 3	2. období 4	3. období 5	4. období 6	5. období 7
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Kód produktu	Země určení	6. období 8	7. období 9	8. období 10	9. období 11	10. období 12	11. období 1
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy zemí určení série „A“ jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy zemí určení jsou definovány v nařízení Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 162/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví náhrady použitelné pro produkty z odvětví obilovin a rýže určené pro potravinovou pomoc Společenství a vnitrostátní potravinovou pomoc**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾ a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3072/95 ze dne 22. prosince 1995 o společné organizaci trhu s rýží⁽²⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 nařízení Rady (EHS) č. 2681/74 ze dne 21. října 1974, týkající se financování výdajů vzniklých v souvislosti s dodávkou zemědělských produktů jako potravinové pomoci⁽³⁾ ze strany Společenství, stanoví, že část výdajů odpovídající dle pravidel Společenství vývozním náhradám pro dané produkty je třeba naúčtovat Evropskému zemědělskému orientačnímu a záručnímu fondu, oddělení záruk.
- (2) Za účelem jednoduššího stanovení a řízení rozpočtu pro opatření Společenství v oblasti potravinové pomoci a ve snaze informovat členské státy o míře účasti Společenství na financování vnitrostátních opatření potravinové pomoci je třeba určit výši náhrad poskytovaných pro tato opatření.

(3) Obecná a prováděcí pravidla stanovená článkem 13 nařízení (ES) č. 1784/2003 a článkem 13 nařízení (ES) č. 3072/95 pro vývozní náhrady jsou přiměřeně použitelná pro výše uvedená opatření.

(4) Specifická kritéria, která je třeba vzít v úvahu při výpočtu vývozní náhrady pro rýži, jsou definována v článku 13 nařízení (ES) č. 3072/95.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

U vnitrostátních opatření a opatření Společenství v oblasti potravinové pomoci prováděných v rámci mezinárodních dohod nebo jiných doplňkových programů, jakož i v rámci ostatních opatření Společenství ve formě bezplatných dodávek, se náhrady použitelné pro produkty z odvětví obilovin a rýže stanovují podle přílohy.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 329, 30.12.1995, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 411/2002 (Úř. věst. L 62, 5.3.2002, s. 27)

⁽³⁾ Úř. věst. L 288, 25.10.1974, s. 1.

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 31. ledna 2005, kterým se stanoví náhrady použitelné pro produkty z odvětví obilovin a rýže určené pro potravinovou pomoc Společenství a vnitrostátní potravinovou pomoc

(v EUR/t)	
Kód produktu	Výše náhrad
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	52,47
1102 20 10 9400	44,98
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	67,46
1104 12 90 9100	0,00

Pozn.: Kódy produktů jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87, ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 163/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se pro období od 1. do 28. února 2005 stanoví produkční náhrada pro bílý cukr používaný v chemickém průmyslu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 5 pátou odrážku uvedeného nařízení, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že může být rozhodnuto poskytnout produkční náhrady pro produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. a) a písm. f) uvedeného nařízení, pro sirupy uvedené v písm. d) uvedeného odstavce, jakož i pro chemicky čistou fruktózu (levulózu) kódu KN 1702 50 00 jako meziprodukt, pokud se tyto produkty nacházejí v některé ze situací uvedených v čl. 23 odst. 2 Smlouvy a používají se k výrobě určitých výrobků chemického průmyslu;
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1265/2001 ze dne 27. června 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/2001, pokud jde o poskytování

produkční náhrady pro některé výrobky z odvětví cukru používané v chemickém průmyslu⁽²⁾, stanoví, že tyto náhrady jsou určovány v závislosti na náhradě stanovené pro bílý cukr.

- (3) Článek 9 nařízení (ES) č. 1265/2001 stanoví, že produkční náhrada pro bílý cukr se stanovuje měsíčně na období od prvního dne každého měsíce.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Produkční náhrada pro bílý cukr uvedená v článku 4 nařízení (ES) č. 1265/2001 se stanoví ve výši 38,519 EUR/100 kg netto na období od 1. do 28. února 2005.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení ve znění nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 63.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 164/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnné bavlny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na protokol 4 o bavlně, který je přiložen k aktu o přistoupení Řecka, naposledy pozměněný nařízením Rady (ES) č. 1050/2001⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny⁽²⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 se pravidelně určuje světová tržní cena nevyzrnné bavlny na základě cen vyzrnné bavlny na světovém trhu a s ohledem na historický poměr mezi zjištěnou cenou vyzrnné bavlny a cenou vypočítanou pro nevyzrnnou bavlnu. Tento historický poměr byl stanoven v čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 1591/2001 ze dne 2. srpna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim podpor pro bavlnu⁽³⁾. Není-li možné stanovit světovou tržní cenu tímto způsobem, stanoví se na základě nejnovější stanovené ceny.
- (2) V souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1051/2001 se světová tržní cena nevyzrnné bavlny určí s ohledem na zvláštní charakteristiky produktu a na základě nejvýhod-

nějších nabídek a kótací, jež jsou považovány za reprezentativní z hlediska skutečných tržních trendů. Za tímto účelem je třeba vypočítat průměr nabídek a kótací zjištěných na jedné nebo několika evropských burzách pro produkt, který je dodáván za podmínek CIF do přístavu Společenství a pochází z různých dodávajících zemí, jež jsou z hlediska mezinárodního obchodu považovány za nejvíce reprezentativní. Existuje však ustanovení o úpravě kritérií pro určování světových tržních cen vyzrnné bavlny umožňující přihlédnout k rozdílům odůvodněným jakostí dodávaného produktu nebo povahou dotyčných nabídek a kótací. Tyto úpravy jsou uvedeny v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1591/2001.

- (3) Za použití daných kritérií jsou stanoveny níže uvedené světové tržní ceny nevyzrnné bavlny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Stanovuje se, že světová tržní cena nevyzrnné bavlny uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 činí 17,560 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 210, 3.8.2001, s. 10. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1486/2002 (Úř. věst. L 223, 20.8.2002, s. 3).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 165/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin použitelné od 1. února 2005**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, co se týče dovozních cel v odvětví obilovin⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle článku 10 nařízení (ES) č. 1784/2003 se při dovozu produktů uvedených v článku 1 uvedeného nařízení účtují sazby cel společného celního sazebníku. Avšak u produktů uvedených v odstavci 2 stejného článku je dovozní clo rovno intervenční ceně platné pro dovoz těchto produktů, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF použitelnou pro jejich dodávku. Toto clo nicméně nemůže překročit sazbu cla společného celního sazebníku.
- (2) Na základě čl. 10 odst. 3 nařízení (ES) č. 1784/2003 se dovozní ceny CIF vypočítávají na základě reprezentativních cen platných pro dotyčný produkt na světovém trhu.

(3) Nařízení (ES) č. 1249/96 stanovilo prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1784/2003, které se týká dovozních cel v odvětví obilovin.

(4) Dovozní cla zůstávají v platnosti, dokud nejsou stanoveny a nevstoupí v platnost nové sazby.

(5) S cílem umožnit normální fungování režimu dovozních cel je třeba tato cla vypočítávat na základě reprezentativní tržní sazby zjištěné během daného období.

(6) Použití nařízení (ES) č. 1249/96 vede ke stanovení dovozních cel podle přílohy tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 jsou stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1110/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 12).

PŘÍLOHA I

Dovozní cla produktů uvedených v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 použitelná od 1. února 2005

Kód KN	Zboží	Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	pšenice tvrdá vysoké kvality	0,00
	střední kvality	0,00
	nízké kvality	6,58
1001 90 91	pšenice měkká, k setí	0,00
ex 1001 90 99	pšenice měkká, vysoké kvality, ne k setí	0,00
1002 00 00	žito	38,38
1005 10 90	kukuřice k setí, ne hybridní	56,23
1005 90 00	kukuřice, ne k setí ⁽²⁾	56,23
1007 00 90	čirok – zrna, ne hybridy k setí	38,38

⁽¹⁾ Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo cestou přes Suezský kanál (čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96), může dovozce získat slevu cla:

— 3 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází ve Středozemním moři, nebo

— 2 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází v Irsku, Spojeném království, Dánsku, v Estonsku, v Lotyšsku, v Litvě, v Polsku, Finsku, Švédsku nebo na atlantickém pobřeží Pyrenejského poloostrova.

⁽²⁾ Dovozece může uplatnit nárok na paušální slevu 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel

období od 14.1.2005–28.1.2005

1. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Burzovní záznamy	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% bílkovin při 12 % vlhkosti)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	střední kvalita (*)	nízká kvalita (**)	US barley 2
Cenový záznam (EUR/t)	110,53 (***)	59,58	154,48	144,48	124,48	92,18
Prémie – záliv (EUR/t)	39,44	14,74	—			—
Prémie – Velká jezera (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Záporná premie 10 EUR/t, (článek 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

(**) Záporná premie 30 EUR/t, (článek čl. 4 odst. nařízení (ES) č. 1249/96).

(***) Kladná premie 14 EUR/t za, hrnuta (článek 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

2. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Dopravné/náklady: Mexický záliv–Rotterdam: 29,32 EUR/t; Velká jezera–Rotterdam: — EUR/t.

3. Subvence uvedené v čl. 4 odst. 2 třetím pododstavci nařízení (ES) č. 1249/96: 0,00 EUR/t (HW 2)
0,00 EUR/t (SRW 2).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 166/2005

ze dne 31. ledna 2005,

**kterým se mění sazby náhrad u některých produktů z obilovin a rýže vyvážených ve formě zboží,
na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 3,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1785/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s rýží⁽²⁾, a zejména na čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Čl. 13 odst. 1 nařízení (ES) č. 1784/2003 a čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 1785/2003 stanoví, že rozdíly mezi kurzy a cenami na světovém trhu a cenami uvnitř Společenství, produktů uvedených v čl. 1 každého z uvedených nařízení, mohou být pokryty vývozní náhradou.

(2) Nařízení Komise (ES) č. 1520/2000 ze dne 13. července 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad⁽³⁾, určuje produkty, pro které by měla být stanovena sazba náhrady uplatňovaná v případě vývozu těchto produktů ve formě zboží uvedeného v příloze III nařízení (ES) č. 1784/2003 nebo v příloze IV nařízení (ES) č. 1785/2003.

(3) Podle čl. 4 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1520/2000 by sazba náhrady na 100 kilogramů každého z dotčených základních produktů měla být stanovena každý měsíc.

(4) Závazky přijaté ohledně náhrad, které mohou být poskytovány při vývozu zemědělských produktů obsažených ve zboží, na které se nevztahuje příloha I Smlouvy, by

mohly být ohroženy předchozím stanovením vysokých sazeb náhrad. V takových situacích je tudíž nezbytné přijmout nezbytná preventivní opatření, aniž by tím však bylo znemožněno uzavírání dlouhodobých smluv. Opatřením, které umožňuje splnit tyto různé cíle, je stanovení zvláštní sazby náhrady pro stanovení náhrad předem.

(5) V důsledku dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými ohledně vývozu těstovin ze Společenství do Spojených států, schválené rozhodnutím Rady 87/482/EHS⁽⁴⁾ je nutné rozlišovat náhradu pro zboží kódů KN 1902 11 00 a 1902 19 podle jejich místa určení.

(6) Podle čl. 4 odst. 3 a 5 nařízení (ES) č. 1520/2000 musí být stanovena snížená sazba vývozní náhrady s ohledem na výši produkční náhrady podle nařízení Komise (EHS) č. 1722/93⁽⁵⁾, pro dotčený základní produkt, platnou během předpokládaného období výroby zboží.

(7) Lihoviny se považují za méně závislé na ceně obilovin používaných na jejich výrobu. Protokol 19 aktu o přistoupení Spojeného království, Irska a Dánska však stanoví, že musí být přijata nezbytná opatření s cílem usnadnit používání obilovin Společenství při výrobě lihovin vyráběných z obilovin. Je proto nezbytné přizpůsobit sazbu náhrady použitelnou pro obiloviny vyvážené ve formě lihovin.

(8) Řídící výbor pro obiloviny nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sazby náhrad použitelné pro základní produkty uvedené v příloze A nařízení (ES) č. 1520/2000 a článku 1 nařízení (ES) č. 1784/2003 nebo v čl. 1 odst. 1 nařízení (ES) č. 1785/2003 a vyvážené ve formě zboží uvedeného v příloze III nařízení (ES) č. 1784/2003 nebo v příloze IV nařízení (ES) č. 1785/2003, se stanoví v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 96.

⁽³⁾ Úř. věst. L 177, 15.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 886/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 14).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 159, 1.7.1993, s. 112. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1548/2004 (Úř. věst. L 280, 31.8.2004, s. 11).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi
Günter VERHEUGEN
místopředseda

PŘÍLOHA

Sazby náhrad použitelné od 31. ledna 2005 u některých obilovin a rýže vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy (*)

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis zboží ⁽¹⁾	Sazba náhrady na 100 kg základního produktu	
		V případě stanovení náhrad předem	Ostatní
1001 10 00	Pšenice tvrdá: – v případě vývozu zboží kódů KN 1902 11 a 1902 19 do Spojených států amerických – v ostatních případech	— —	— —
1001 90 99	Pšenice a souše: – v případě vývozu zboží kódů KN 1902 11 a 1902 19 do Spojených států amerických – v ostatních případech: – – v případě použití čl. 4 odst. 5 nařízení (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾ – – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – – v ostatních případech	— — — — —	— — — — —
1002 00 00	Žito	—	—
1003 00 90	Ječmen – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – v ostatních případech	— —	— —
1004 00 00	Oves	—	—
1005 90 00	Kukuřice použitá ve formě: – škrobu: – – v případě použití čl. 4 odst. 5 nařízení (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾ – – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – – v ostatních případech – gglukóza, glukózový cukr, maltodextrin a maltodextrinový sirup kódů KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – v případě použití čl. 4 odst. 5 nařízení (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾ – – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – – v ostatních případech – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – ostatní (včetně nezpracované) Bramborový škrob kódu KN 1108 13 00 podobný produktu získanému zpracováním kukuřice: – v případě použití čl. 4 odst. 5 nařízení (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾ – v případě vývozu zboží čísla 2208 ⁽³⁾ – v ostatních případech	3,748 0,751 3,748 2,811 0,563 2,811 0,751 3,748 3,379 0,751 3,748	3,748 0,751 3,748 2,811 0,563 2,811 0,751 3,748 3,379 0,751 3,748

(*) Sazby stanovené v této příloze se s účinkem od 1. října 2004 nevztahují na vývozy do Bulharska a s účinkem od 1. února 2005 na zboží uvedené v tabulkách I a II protokolu č. 2 dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972 vyvážené do Švýcarské konfederace nebo Lichtenštejnského knížectví.

Kód KN	Popis zboží ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)	
		Sazba náhrady na 100 kg základního produktu	
		V případě stanovení náhrad předem	Ostatní
ex 1006 30	Celoomletá rýže:		
	– kulatozrná	—	—
	– střednězrná	—	—
	– dlouhozrná	—	—
1006 40 00	Zlomková rýže	—	—
1007 00 90	Zrna široku, jiná než hybridy, k setí	—	—

⁽¹⁾ Pokud jde o produkty získané zpracováním základního produktu nebo/a podobných produktů, použijí se koeficienty stanovené v příloze E nařízení Komise (ES) č. 1520/2000 (Úř. věst. L 177, 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Jedná se o zboží spadající pod kód KN 3505 10 50.

⁽³⁾ Zboží uvedené v příloze III nařízení (ES) č. 1784/2003 nebo v článku 2 nařízení (EHS) č. 2825/93 (Úř. věst. L 258, 16.10.1993, s. 6).

⁽⁴⁾ V případě sirupů kódů KN 1702 30 99, 1702 40 90 a 1702 60 90, získaných smícháním glukózového a fruktózového sirupu, může být vývozní náhrada poskytnuta pouze pro glukózový sirup.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 167/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví sazby náhrad použitelné u některých produktů v odvětví cukru vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 5 písm. a) a odst. 15,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Čl. 27 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že rozdíl mezi cenami produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a), c), d), f), g) a h) uvedeného nařízení v mezinárodním obchodě a ve Společenství lze pokrýt vývozní náhradou v případě, že se tyto produkty vyváží ve formě zboží uvedeného v příloze V uvedeného nařízení. Nařízení Komise (ES) č. 1520/2000 ze dne 13. července 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad⁽²⁾, určuje produkty, pro které by měla být stanovena sazba náhrady uplatňovaná v případě vývozu těchto produktů ve formě zboží uvedeného v příloze I nařízení (ES) č. 1260/2001.

(2) Podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1520/2000 by sazba náhrady na 100 kg pro každý z dotčených základních produktů měla být stanovena každý měsíc.

(3) Čl. 27 odst. 3 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že vývozní náhrada pro produkt obsažený v určitém zboží nesmí být vyšší, než je náhrada použitelná pro daný produkt vyvážený bez dalšího zpracování.

(4) Náhrady stanovené tímto nařízením lze stanovit předem, neboť v současnosti není možné odhadnout situaci na trzích v příštích několika měsících.

(5) Závazky přijaté ohledně náhrad, které mohou být poskytovány při vývozu zemědělských produktů obsažených ve zboží, na které se nevztahuje příloha I Smlouvy, by mohly být ohroženy stanovením vysokých sazeb náhrad předem. V takových situacích je tudíž nezbytné přijmout nezbytná preventivní opatření, aniž by tím však bylo znemožněno uzavírání dlouhodobých smluv. Opatřením, které umožňuje splnit tyto různé cíle, je stanovení zvláštní sazby náhrady pro stanovení náhrad předem.

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sazby náhrad použitelné pro základní produkty uvedené v příloze A nařízení (ES) č. 1520/2000 a čl. 1 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 a vyvážené ve formě zboží uvedeného v příloze V nařízení (ES) č. 1260/2001, se stanoví v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Günter VERHEUGEN

místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 177, 15.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 886/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 14).

PŘÍLOHA

Sazby náhrad použitelné od 31. ledna 2005 u některých produktů odvětví cukru vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy ⁽¹⁾

Kód KN	Popis zboží	Sazba náhrady v EUR/100 kg	
		V případě stanovení náhrad předem	Ostatní
1701 99 10	Bílý cukr	39,76	39,76

⁽¹⁾ Sazby stanovené v této příloze se s účinkem od 1. října 2004 nevztahují na vývozy do Bulharska a s účinkem od 1. února 2005 na zboží uvedené v tabulkách I a II protokolu č. 2 dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972 vyvážené do Švýcarské konfederace nebo Lichtenštejského knížectví.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 168/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se stanoví sazby náhrad pro vejce a žloutky vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2771/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vejci⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Čl. 8 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2771/75 stanoví, že rozdíl mezi cenami produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 uvedeného nařízení v mezinárodním obchodě a ve Společenství lze pokrýt vývozní náhradou v případě vývozu tohoto zboží ve formě zboží, na něž se vztahuje příloha tohoto nařízení. Nařízení Komise (ES) č. 1520/2000 ze dne 13. července 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad⁽²⁾, určuje produkty, pro které by měla být stanovena sazba náhrady uplatňovaná v případě vývozu těchto produktů ve formě zboží uvedeného v příloze I nařízení (EHS) č. 2771/75.

- (2) Podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1520/2000 by sazba náhrady na 100 kilogramů pro každý z dotčených základních produktů měla být stanovena na stejně dlouhé období, jako je to, na které jsou náhrady stanoveny při vývozu stejných, avšak nezpracovaných produktů.

- (3) Článek 11 Dohody o zemědělství uzavřené během Uruguayského kola stanoví, že vývozní náhrada pro produkt obsažený v určitém zboží nesmí být vyšší, než je náhrada použitelná pro onen produkt vyvážený bez dalšího zpracování.

- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro drůbeží maso a vejce,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sazby náhrad použitelné pro základní produkty uvedené v příloze A nařízení (ES) č. 1520/2000 a čl. 1 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2771/75 a vyvážené ve formě zboží uvedeného v příloze I nařízení (EHS) č. 2771/75, se stanoví v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi

Günter VERHEUGEN

místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 49. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 177, 15.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 886/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 14).

PŘÍLOHA

Sazby náhrad použitelné od 31. ledna 2005 u vajec a žloutků vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy

(EUR/100 kg)			
Kód KN	Popis zboží	Místo určení ⁽¹⁾	Sazba náhrady
0407 00	Ptačí vejce, ve skořápce, čerstvá, konzervovaná nebo vařená:		
	– domácí drůbeže:		
0407 00 30	– – ostatní:		
	a) v případě vývozu ovalbuminu kódů KN 3502 11 90 a 3502 19 90	02	6,00
		03	25,00
		04	3,00
	b) v případě vývozu ostatního zboží	01	3,00
0408	Ptačí vejce, bez skořápky, a žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:		
	– žloutky:		
0408 11	– – sušené:		
ex 0408 11 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	40,00
0408 19	– – ostatní:		
	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
ex 0408 19 81	– – – – tekuté:		
	neobsahující sladidla	01	20,00
ex 0408 19 89	– – – – zmrazené:		
	neobsahující sladidla	01	20,00
	– ostatní:		
0408 91	– – sušené:		
ex 0408 91 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	75,00
0408 99	– – ostatní:		
ex 0408 99 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	19,00

⁽¹⁾ Místa určení jsou následující:

01 třetí země, kromě Bulharska od 1. října 2004. V případě Švýcarska a Lichtenštejnska se tyto sazby nepoužijí na zboží, které je uvedené v tabulkách I a II protokolu č. 2 k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972 a které se vyvážejí s účinkem od 1. února 2005,

02 Kuvajť, Bahrajn, Omán, Katar, Spojené arabské emiráty, Jemen, Turecko, Hongkong SAR a Rusko,

03 Jižní Korea, Japonsko, Malajsie, Thajsko, Tchaj-wan a Filipíny,

04 všechna místa určení kromě Švýcarska a Bulharska od 1. října 2004 a míst určení uvedených pod čísly 02 a 03.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 169/2005

ze dne 31. ledna 2005,

**kterým se stanoví sazby náhrad použitelné na některé mléčné výrobky vyvážené ve formě zboží,
na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 15. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Čl. 31 odst. 1 nařízení (ES) č. 1255/1999 stanoví, že rozdíl mezi cenami produktů uvedených v čl. 1 písm. a), b), c), d), e) a g) uvedeného nařízení na světovém trhu a ve Společenství lze pokrýt vývozní náhradou.

(2) Nařízení Komise (ES) č. 1520/2000 ze dne 13. července 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad⁽²⁾, určuje produkty, pro které by měla být stanovena sazba náhrady uplatňovaná v případě vývozu těchto produktů ve formě zboží uvedeného v příloze II nařízení (ES) č. 1255/1999.

(3) Podle čl. 4 odst. 1 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1520/2000 by sazba náhrady na 100 kg pro každý z dotčených základních produktů měla být stanovena každý měsíc.

(4) V případě některých mléčných výrobků vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, však existuje nebezpečí, že pokud se vysoké sazby náhrad stanoví s předstihem, může to ohrozit závazky přijaté ohledně těchto náhrad. Aby se tomuto nebezpečí předešlo, je nezbytné přijmout nezbytná preventivní opatření, aniž by se tím však bránilo uzavírání dlouhodobých smluv. Dosažení obou těchto cílů by mělo umožnit právě stanovení zvláštních sazeb náhrad pro účel stanovení náhrad předem.

(5) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1520/2000 je třeba při stanovení sazby náhrad přihlídnout v patřičných případech k produkčním náhradám, podporám a dalším opatřením s rovnocenným účinkem, použitelným ve všech členských státech podle nařízení o společné organizaci trhu s daným výrobkem, na základní produkty uvedené v příloze A k uvedenému nařízení nebo na výrobky postavené na roveň.

(6) Podle čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 1255/1999 se podpora poskytuje na odstředěné mléko vyrobené ve Společenství a zpracované na kasein a kaseináty, pokud toto mléko a kasein nebo kaseináty z něho vyrobené splňují určité podmínky.

(7) Nařízení Komise (ES) č. 2571/97 ze dne 15. prosince 1997 o prodeji másla za snížené ceny a o poskytování podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo určené k použití při výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravin⁽³⁾, stanoví, že máslo a smetanu za snížené ceny je třeba poskytnout k dispozici odvětvím, která vyrábějí určité zboží.

(8) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sazby náhrad použitelné pro základní produkty uvedené v příloze A nařízení (ES) č. 1520/2000 a v článku 1 nařízení (ES) č. 1255/1999 a vyvážené ve formě zboží uvedeného v příloze II nařízení (ES) č. 1255/1999 se stanoví ve výši uvedené v příloze k tomuto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. února 2005.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 177, 15.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 886/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 350, 20.12.1997, s. 3. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 921/2004 (Úř. věst. L 163, 30.4.2004, s. 94).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi
Günter VERHEUGEN
místopředseda

PŘÍLOHA

Sazby náhrad použitelné od 1. února 2005 u některých mléčných výrobků vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis	Sazba náhrady	
		V případě stanovení náhrad předem	Ostatní
ex 0402 10 19	Mléko sušené, v granulích nebo v jiné pevné formě, neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla, o obsahu tuku nejvýše 1,5 % (PG 2): a) na vývoz zboží s kódem KN 3501 b) na vývoz jiného zboží	— 26,53	— 28,00
ex 0402 21 19	Mléko sušené, v granulích nebo v jiné pevné formě, neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla, o obsahu tuku 26 % (PG 3): a) při vývozu zboží obsahujícího (ve formě výrobků postavených na roveň PG 3) máslo či smetanu za snížené ceny, získané podle nařízení (ES) č. 2571/97 b) na vývoz jiného zboží	33,12 65,70	35,31 70,00
ex 0405 10	Máslo o obsahu tuku 82 % hmotnostních (PG 6): a) při vývozu zboží, jež obsahuje máslo či smetanu za snížené ceny, vyrobené v souladu s podmínkami stanovenými v nařízení (ES) č. 2571/97 b) na vývoz zboží s kódem KN 2106 90 98 obsahujícího 40 % hmotnostních a více mléčného tuku c) na vývoz jiného zboží	42,55 128,43 121,18	46,00 138,25 131,00

⁽¹⁾ Sazby stanovené v této příloze se s účinkem od 1. října 2004 nevztahují na vývozy do Bulharska a s účinkem od 1. února 2005 na zboží uvedené v tabulkách I a II protokolu č. 2 dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972 vyvážené do Švýcarské konfederace nebo Lichtenštejnského knížectví.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 170/2005**ze dne 31. ledna 2005,****kterým se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví výše podpory pro rajčata určená ke zpracování**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V čl. 3 odst. 3 nařízení Komise (ES) č. 1535/2003 ze dne 29. srpna 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2201/96, pokud jde o režim podpory pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny⁽²⁾, se stanoví, že nejpozději do 31. ledna Komise zveřejní výši podpory pro rajčata určená ke zpracování.

(2) Pro členské státy Společenství ve složení ke 30. dubnu 2004 se přezkum dodržování prahů pro zpracování rajčat stanovených pro Společenství a jednotlivé členské země podle čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 2201/96 provádí na základě množství, na které byla udělena podpora v posledních třech hospodářských letech, za něž jsou pro všechny dotčené členské státy k dispozici konečné údaje.

(3) Podle čl. 4 nařízení Komise (ES) č. 416/2004 ze dne 5. března 2004, kterým se stanoví přechodná opatření k provedení nařízení (ES) Rady č. 2201/96 a nařízení (ES) č. 1535/2003, se v důsledku přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty,

Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii⁽³⁾ pro členské země, které přistoupily k Evropské unii dnem 1. května 2004, provádí přezkum dodržování prahů pro zpracování rajčat stanovených pro Společenství a jednotlivé členské země na základě množství, pro něž byly na hospodářský rok 2004/05 podány žádosti o podporu.

(4) Množství rajčat zpracovaných v rámci režimu podpory, které je nutno vzít v úvahu při přezkumu dodržování prahů stanovených pro Společenství a jednotlivé členské země, je o 128 640 tun vyšší než prahová hodnota Společenství. V případě členských států, které překročily svůj zpracovatelský práh, se výše podpory pro hospodářský rok 2005/06 pro rajčata určená ke zpracování musí v souladu s čl. 5 odst. 2 a 4 nařízení (ES) č. 2201/96 a čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 416/2004 změnit oproti úrovni stanovené v čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro hospodářský rok 2005/06 se výše podpory pro rajčata určená ke zpracování na základě článku 2 nařízení (ES) č. 2201/96 stanoví takto:

a) v České republice, ve Francii, v Itálii, na Kypru, na Maltě, v Maďarsku, Polsku, Portugalsku, Řecku a na Slovensku na 34,50 EUR/tunu;

b) ve Španělsku:

i) na 34,50 EUR/tunu pro rajčata určená ke zpracování na celá loupáná rajčata,

ii) na 31,29 EUR/tunu pro rajčata určená k jinému zpracování.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 386/2004 (Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 218, 30.8.2003, s. 14. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2169/2004 (Úř. věst. L 371, 18.12.2004, s. 18).

⁽³⁾ Úř. věst. L 68, 6.3.2004, s. 12.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 171/2005

ze dne 31. ledna 2005,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2193/2003 o zavedení dodatečných cel na dovoz určitých produktů pocházejících ze Spojených států amerických a pozastavuje jeho použitelnost

RADA EVROPSKÉ UNIE,

Článek 2

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na článek 133 této smlouvy,

1. Nařízení (ES) č. 2193/2003 se znovu použije s účinkem od 1. ledna 2006 nebo 60 dnů poté, co Orgán pro řešení sporů Světové obchodní organizace potvrdí neslučitelnost určitých aspektů zákona American Jobs Creation Act vydaného ve Spojených státech amerických v roce 2004 s povinnostmi Spojených států amerických v rámci WTO, podle toho, co nastane později.

s ohledem na návrh Komise,

2. Před uplynutím uvedené lhůty zveřejní Komise v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení, že takové potvrzení bylo vydáno.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 3

(1) Dne 7. května 2003 bylo Společenství Orgánem pro řešení sporů Světové obchodní organizace (WTO) zmocněno uvalit protiopatření v podobě dodatečných 100 % valorických cel na dovoz určitých produktů pocházejících ze Spojených států amerických, a to až do výše 4,043 milionů USD. V důsledku toho přijalo Společenství dne 8. prosince 2003 nařízení Rady (ES) č. 2193/2003⁽¹⁾ o zavedení dodatečných cel na dovoz určitých produktů pocházejících ze Spojených států amerických.

1. V nařízení (ES) č. 2193/2003 se v článku 2 nahrazuje odstavec 1 tímto:

„1. Na produkty pocházející ze Spojených států amerických, které jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení, se ukládá dodatečné valorické clo ve výši 14 % ke clu použitelnému podle nařízení Rady (EHS) č. 2913/92.“

(2) Má se za to, že poté, co byl v roce 2004 přijat zákon American Jobs Creation Act, by mělo být uplatňování dodatečných cel pozastaveno a znovu zavedeno až 1. ledna 2006 nebo 60 dnů poté, co Orgán pro řešení sporů Světové obchodní organizace potvrdí neslučitelnost určitých aspektů uvedeného zákona s právními předpisy WTO, podle toho, co nastane později,

2. Příloha nařízení (ES) č. 2193/2003 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

S výjimkou článku 3 se použije s účinkem od dne 1. ledna 2005.

Článek 1

Použitelnost nařízení (ES) č. 2193/2003 se pozastavuje.

Článek 3 se použije s účinkem ode dne, od kterého se znovu použije nařízení (ES) č. 2193/2003 v souladu s čl. 2 odst. 1.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 328, 17.12.2003, s. 3.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. ledna 2005.

Za Radu
předseda nebo předsedkyně
J. ASSELBORN

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Produkty, na které se uplatní dodatečná cla, jsou označeny osmimístnými kódy KN. Dvoumístné kódy kapitol KN jsou uvedeny pouze pro informaci. Popis těchto kódů se nachází v příloze I nařízení Rady (ES) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾.

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
1					
	0101 90 19 0106 11 00	0106 12 00 0106 19 90	0106 31 00 0106 32 00	0106 39 90 0106 90 00	
2					
	0203 22 11 0203 29 55 0203 29 59	0203 29 90 0204 43 10	0208 30 00 0208 40 90 0208 50 00	0208 90 40 0208 90 95 0210 19 81	
4					
	0402 21 19 0403 10 91 0403 90 91	0404 10 02 0406 10 20 0406 20 90 0406 90 21	0406 90 69 0406 90 81 0406 90 86 0406 90 87	0408 11 80 0408 91 80 0409 00 00 0410 00 00	
5					
	0501 00 00 0502 10 00 0502 90 00	0504 00 00 0505 10 10 0505 10 90	0505 90 00 0507 90 00 0508 00 00	0509 00 10 0511 91 10 0511 99 10	
7					
	0702 00 00 0703 10 19 0706 10 00 0706 90 90 0708 10 00 0708 20 00 0709 20 00	0709 40 00 0709 59 10 0709 59 90 0709 60 10 0709 60 99 0709 90 90	0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00 0710 80 51 0710 80 59 0710 80 85 0710 80 95	0710 90 00 0711 40 00 0711 59 00 0711 90 80 0712 31 00 0712 32 00 0712 33 00	0712 90 30 0713 10 90 0713 20 00 0713 31 00 0714 10 99
8					
	0801 11 00 0801 19 00 0801 21 00 0801 32 00 0803 00 19 0803 00 90 0804 20 90	0804 30 00 0804 40 00 0805 90 00 0807 19 00	0807 20 00 0809 10 00 0809 20 05 0809 30 10 0809 30 90 0809 40 05 0810 40 30	0811 10 11 0811 10 90 0811 20 31 0811 90 50 0811 90 70 0811 90 80 0812 10 00	0813 10 00 0813 40 95 0813 50 99
10					
	1008 10 00	1008 20 00	1008 30 00		
11					
	1102 30 00 1103 20 40	1106 20 90 1106 30 10	1107 10 99 1108 19 90		

(1) Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1989/2004 (Úř. věst. L 344, 20.11.2004, s. 5).

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
12					
	1205 10 90	1207 99 20		1212 99 80	
	1205 90 00	1207 99 98	1211 10 00	1213 00 00	
	1207 10 90	1209 10 00	1211 20 00	1214 10 00	
	1207 20 90	1209 22 80	1211 30 00	1214 90 90	
	1207 40 90	1209 23 11	1211 40 00		
	1207 60 90	1209 26 00			
15					
	1501 00 11	1507 10 90	1513 19 30	1515 40 00	1521 10 00
	1502 00 90	1507 90 90	1513 19 99	1515 50 19	1522 00 99
	1504 10 10	1508 10 90	1514 19 90	1515 50 99	
	1504 10 99	1511 10 10	1514 99 90	1515 90 40	
	1505 00 10	1511 90 99	1515 30 10	1515 90 91	
	1505 00 90	1512 11 91	1515 30 90	1520 00 00	
16					
	1602 31 19	1604 14 11	1605 20 10	1605 40 00	
	1602 41 10	1604 14 16	1605 20 91	1605 90 30	
	1603 00 10	1604 30 10	1605 20 99		
17					
	1701 11 90	1702 40 10	1704 90 65	1704 90 81	
	1701 99 10	1702 90 99	1704 90 71	1704 90 99	
	1702 20 90	1704 10 19	1704 90 75		
19					
	1901 10 00	1902 20 99	1904 30 00	1905 31 91	1905 90 20
	1901 20 00	1902 30 10	1904 90 80	1905 31 99	1905 90 30
	1901 90 91	1902 30 90	1905 10 00	1905 32 11	1905 90 45
	1902 19 10	1904 10 10	1905 31 11	1905 32 19	
	1902 19 90	1904 10 90	1905 31 19	1905 32 99	
	1902 20 91	1904 20 99	1905 31 30	1905 90 10	
20					
	2001 10 00	2005 60 00	2007 99 39	2009 41 10	2009 80 38
	2001 90 70	2005 70 10	2007 99 93	2009 41 99	2009 80 71
	2002 10 10	2005 70 90	2009 31 11	2009 49 30	2009 80 97
	2002 10 90	2005 90 50	2009 31 19	2009 49 99	
	2003 10 30	2005 90 70	2009 31 99	2009 71 99	
	2004 10 99	2005 90 80	2009 39 31	2009 79 19	
	2005 59 00	2006 00 38	2009 39 39	2009 79 99	
21					
	2101 11 11	2102 20 11	2104 20 00	2106 90 20	
	2101 11 19	2102 30 00	2105 00 10	2106 90 59	
	2102 10 90	2103 90 10	2105 00 91		

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
23					
	2301 10 00 2301 20 00 2303 10 90	2305 00 00 2306 30 00	2306 41 00 2306 49 00 2306 50 00	2306 60 00 2307 00 90 2309 90 41	
33					
	3301 23 10	3301 29 31	3307 41 00		
34					
	3401 20 10	3406 00 11	3406 00 19	3406 00 90	
35					
	3501 10 50	3501 10 90	3501 90 90	3503 00 80	3507 10 00
41					
	4104 41 19 4104 49 19 4105 10 90 4105 30 99 4106 31 10 4106 31 90	4106 32 10 4106 32 90 4107 11 19 4107 11 90 4107 12 19	4107 19 10 4107 19 90 4107 91 10 4107 91 90 4107 99 10	4107 99 90 4112 00 00 4113 10 00 4113 20 00 4113 90 00 4114 10 10	4114 10 90 4114 20 00 4115 10 00 4115 20 00
42					
	4201 00 00 4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 19 90 4202 21 00	4202 22 10 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 10 4202 32 90 4202 91 10	4202 91 80 4202 92 11 4202 92 15 4202 92 98 4203 10 00 4203 21 00	4203 29 10 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00 4204 00 10	4205 00 00 4206 10 00 4206 90 00
43					
	4303 90 00				
44					
	4401 10 00 4401 21 00 4401 22 00 4401 30 10 4401 30 90 4402 00 00 4403 10 00 4403 20 31 4403 20 39 4403 20 99 4403 41 00 4403 49 10 4403 49 95 4403 92 10 4403 99 51 4404 20 00 4407 10 15 4407 10 31 4407 10 33	4407 10 38 4407 10 91 4407 24 90 4407 26 90 4407 29 05 4407 29 69 4407 29 83 4407 29 85 4407 29 95 4407 91 31 4407 92 00 4407 99 30 4407 99 50 4407 99 96 4408 10 15 4408 31 21 4408 31 25 4408 31 30 4408 39 21	4408 39 31 4408 39 35 4408 39 55 4408 39 85 4408 39 95 4409 10 11 4409 10 18 4409 20 11 4409 20 91 4409 20 98 4410 21 00 4410 29 00 4410 31 00 4410 32 00 4410 33 00 4410 39 00 4411 11 10 4411 19 10 4411 21 10	4411 29 90 4412 22 10 4412 22 91 4412 22 99 4412 23 00 4412 29 20 4412 29 80 4412 92 10 4412 92 91 4412 92 99 4412 99 20 4412 99 80 4414 00 10 4414 00 90 4415 10 90 4415 20 20 4415 20 90 4418 10 50 4418 10 90	4418 20 10 4418 20 50 4418 20 80 4418 30 10 4418 30 91 4418 30 99 4418 50 00 4418 90 10 4418 90 90 4419 00 90 4420 10 11 4420 90 91 4420 90 99 4421 10 00 4421 90 91

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
48					
	4801 00 00	4804 21 10	4806 10 00	4810 29 80	4816 90 00
	4802 40 10	4804 21 90	4806 20 00	4810 31 00	4818 10 90
	4802 40 90	4804 29 10	4806 40 10	4810 92 10	4818 40 11
	4802 61 80	4804 29 90	4806 40 90	4810 92 90	4818 40 13
	4803 00 10	4804 41 10	4808 10 00	4810 99 90	4818 40 19
	4804 11 90	4805 12 00	4809 20 10	4811 10 00	4820 10 10
	4804 19 11	4805 19 10	4809 20 90	4813 10 00	4820 20 00
	4804 19 15	4805 19 90	4809 90 00	4814 30 00	4820 40 10
	4804 19 19	4805 24 00	4810 14 20	4814 90 90	
	4804 19 31	4805 25 00	4810 14 80	4816 20 00	
	4804 19 90	4805 93 20	4810 19 10	4816 30 00	
49					
	4907 00 10				
52					
	5207 90 00				
54					
	5406 10 00				
57					
	5701 10 10	5702 10 00	5702 41 00	5702 92 10	5703 90 10
	5701 10 90	5702 31 10	5702 42 00	5702 92 90	5703 90 90
	5701 31 80	5702 32 10	5702 51 00	5702 99 00	5704 90 00
	5701 90 10	5702 32 90	5702 59 00	5703 10 00	5705 00 10
	5701 90 90	5702 39 00	5702 91 00	5703 20 19	5705 00 90
61					
	6101 10 90	6104 12 00	6104 49 00	6108 11 00	6114 10 00
	6101 20 10	6104 13 00	6104 51 00	6108 21 00	6115 20 19
	6101 20 90	6104 19 00	6104 52 00	6108 29 00	6115 20 90
	6101 90 10	6104 21 00	6104 53 00	6108 31 00	6115 91 00
	6101 90 90	6104 22 00	6104 59 00	6108 92 00	6116 91 00
	6102 10 10	6104 23 00	6104 61 00	6111 20 90	6116 92 00
	6102 20 90	6104 29 00	6105 90 90	6111 30 90	6117 10 00
	6103 11 00	6104 31 00	6106 20 00	6111 90 00	6117 20 00
	6103 31 00	6104 32 00	6106 90 90	6112 11 00	6117 80 10
	6103 32 00	6104 39 00	6107 12 00	6112 12 00	6117 80 90
	6103 39 00	6104 41 00	6107 19 00	6112 19 00	6117 90 00
	6103 41 00	6104 42 00	6107 21 00	6112 31 90	
	6104 11 00	6104 44 00	6107 92 00	6112 49 90	
62					
	6201 11 00	6203 29 90	6204 23 80	6206 90 10	6211 31 00
	6201 19 00	6203 31 00	6204 32 90	6206 90 90	6211 32 41
	6201 91 00	6203 32 10	6204 33 10	6207 11 00	6211 33 42
	6201 99 00	6203 32 90	6204 39 19	6207 19 00	6211 39 00
	6202 12 10	6203 33 10	6204 39 90	6207 21 00	6211 41 00
	6202 12 90	6203 33 90	6204 41 00	6207 22 00	6212 30 00
	6202 13 10	6203 41 10	6204 49 90	6207 91 00	6213 20 00
	6202 13 90	6203 41 90	6204 51 00	6208 11 00	6214 10 00
	6202 19 00	6203 42 33	6204 52 00	6208 21 00	6214 20 00
	6202 91 00	6203 42 59	6204 53 00	6208 22 00	6214 30 00
	6202 92 00	6203 43 31	6204 59 10	6208 29 00	6214 40 00
	6202 99 00	6203 49 19	6204 59 90	6208 92 00	6214 90 10
	6203 12 00	6203 49 90	6204 61 10	6208 99 00	6214 90 90
	6203 19 10	6204 11 00	6204 62 33	6209 20 00	6215 20 00
	6203 19 90	6204 12 00	6204 69 50	6209 30 00	6215 90 00
	6203 22 10	6204 13 00	6205 10 00	6209 90 00	6217 90 00
	6203 22 80	6204 19 90	6205 90 10	6210 20 00	
	6203 23 10	6204 21 00	6205 90 90	6211 11 00	
	6203 23 80	6204 22 10	6206 10 00	6211 12 00	
	6203 29 11	6204 22 80	6206 20 00	6211 20 00	

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
63					
	6301 20 90	6302 39 90	6303 11 00	6304 93 00	6306 19 00
	6301 90 90	6302 40 00	6303 12 00	6304 99 00	6306 21 00
	6302 10 00	6302 51 00	6303 91 00	6305 20 00	6306 22 00
	6302 21 00	6302 53 90	6303 92 10	6305 32 89	6306 49 00
	6302 22 90	6302 59 00	6303 92 90	6305 32 90	6306 91 00
	6302 29 90	6302 91 00	6303 99 90	6305 33 99	6306 99 00
	6302 31 00	6302 93 10	6304 19 10	6305 90 00	6309 00 00
	6302 32 10	6302 93 90	6304 19 90	6306 11 00	6310 90 00
	6302 32 90	6302 99 00	6304 92 00	6306 12 00	
64					
	6401 92 10	6402 91 00	6403 59 11	6405 20 91	6406 99 10
	6401 92 90	6402 99 31	6403 59 50	6405 20 99	
	6401 99 00	6402 99 91	6403 59 91	6406 10 11	
	6402 12 10	6403 12 00	6403 91 96	6406 10 19	
	6402 12 90	6403 20 00	6403 99 96	6406 10 90	
	6402 20 00	6403 30 00	6404 20 10	6406 20 10	
	6402 30 00	6403 40 00	6404 20 90	6406 20 90	
69					
	6902 10 00	6905 90 00	6911 90 00	6912 00 90	6914 10 00
	6902 20 91	6906 00 00	6912 00 10	6913 10 00	6914 90 10
	6904 10 00	6910 10 00	6912 00 30	6913 90 10	
	6904 90 00	6910 90 00	6912 00 50	6913 90 93	
70					
	7002 10 00		7010 90 51	7013 29 51	
	7003 19 90		7010 90 53	7013 29 59	7018 10 11
	7003 30 00	7005 30 00	7010 90 55	7013 29 91	7018 10 19
	7004 20 99	7007 19 20	7010 90 57	7013 29 99	7018 10 30
	7004 90 10		7010 90 61	7013 31 10	7018 10 51
	7004 90 92	7008 00 81	7010 90 67	7013 31 90	7018 10 59
	7004 90 98	7008 00 89	7010 90 71	7013 32 00	7018 10 90
	7005 10 25	7010 10 00	7011 20 00	7013 39 10	7018 90 90
	7005 10 30	7010 20 00	7013 10 00	7013 39 91	7019 31 00
	7005 10 80	7010 90 41	7013 21 11	7013 39 99	7019 90 30
	7005 21 30	7010 90 43	7013 21 19	7013 91 90	7020 00 30
	7005 21 80	7010 90 45	7013 21 91	7015 90 00	
		7010 90 47	7013 21 99	7016 10 00	
71					
	7101 21 00	7105 90 00	7113 20 00	7116 20 90	7118 90 00
	7101 22 00	7106 92 20	7114 19 00		
	7103 10 00	7108 13 80	7115 10 00	7117 19 99	
	7103 91 00	7110 19 80	7116 10 00	7117 90 00	
	7103 99 00	7111 00 00	7116 20 11	7118 10 10	
	7104 90 00	7113 11 00	7116 20 19	7118 10 90	

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
72					
	7202 29 10				
	7202 29 90				
	7202 30 00				
	7202 49 10				
	7202 49 50				
	7202 50 00				
	7202 60 00				
	7202 80 00				
	7202 91 00				
	7202 92 00				
	7202 93 00				
	7202 99 30				
	7202 99 80				
73					
	7302 10 21	7305 31 00	7308 90 10	7315 82 90	7322 19 00
	7302 10 23	7305 39 00	7310 21 11	7316 00 00	7323 10 00
	7303 00 10	7306 10 11	7310 21 91	7317 00 20	7323 91 00
	7303 00 90	7306 30 21	7310 21 99	7317 00 61	7323 92 00
	7304 10 10	7306 30 59	7312 10 79	7318 11 00	7323 94 10
	7304 10 30	7306 30 71	7312 10 82	7318 12 90	7323 94 90
	7304 39 59	7306 30 90	7312 10 84	7318 13 00	7323 99 10
	7304 39 91	7306 50 99	7312 10 86	7319 10 00	7323 99 91
	7304 39 93	7306 60 32	7312 10 88	7319 20 00	7324 21 00
	7304 39 99	7306 60 34	7314 20 90	7320 90 10	7325 10 50
	7304 49 10	7306 60 91	7314 31 00	7321 11 10	7325 10 92
	7304 51 12	7306 60 99	7314 39 00	7321 12 00	7326 11 00
	7304 51 91	7306 90 00	7314 41 10	7321 81 10	7326 19 10
	7304 59 32	7307 23 10	7314 41 90	7321 81 90	7326 20 30
	7304 59 93	7307 93 11	7315 20 00	7321 82 90	
	7305 11 00	7307 93 19	7315 81 00	7321 83 00	
	7305 19 00	7308 40 10	7315 82 10	7321 90 00	
74					
	7401 10 00	7403 21 00	7407 21 10	7409 11 00	7415 21 00
	7403 11 00	7403 22 00	7407 22 10	7409 21 00	7415 29 00
	7403 12 00	7403 23 00	7407 22 90	7411 10 19	7418 19 00
	7403 13 00	7405 00 00	7408 11 00	7411 21 90	7419 10 00
	7403 19 00	7407 10 00	7408 19 90	7411 29 00	7419 91 00
76					
	7601 20 10	7604 29 10	7607 19 10		7615 20 00
	7601 20 99	7605 11 00	7608 20 30	7614 10 00	
	7602 00 11		7608 20 91	7614 90 00	
	7602 00 19	7606 11 93	7610 10 00	7615 11 00	
	7604 10 90	7606 12 10	7612 10 00	7615 19 10	
	7604 21 00	7607 11 10	7612 90 10	7615 19 90	
82					
	8201 10 00	8202 39 00	8207 50 30	8211 91 80	8215 20 10
	8201 20 00	8205 10 00	8207 60 30	8211 92 00	8215 20 90
	8201 30 00	8205 30 00	8207 80 11	8211 94 00	8215 91 00
	8201 40 00	8205 51 00	8207 90 10	8214 10 00	8215 99 10
	8201 50 00	8205 59 10	8210 00 00	8214 20 00	8215 99 90
	8201 90 00	8207 40 10	8211 10 00	8215 10 20	
	8202 31 00	8207 40 90	8211 91 30	8215 10 30	

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
83					
	8301 10 00	8303 00 90	8306 10 00	8309 10 00	
	8301 30 00	8305 10 00	8306 21 00	8309 90 10	
	8303 00 30	8305 90 00	8306 29 10		
84					
	8402 12 00	8419 40 00	8432 21 00	8450 11 19	8462 39 91
	8403 10 10	8419 81 91	8432 29 30	8451 21 10	8462 91 10
	8403 10 90	8419 89 27	8433 30 90	8451 30 30	8464 10 90
	8407 32 10	8420 10 10	8434 20 00	8451 40 00	8464 20 20
	8407 32 90	8420 91 10	8437 80 00	8451 80 10	8464 20 95
	8407 33 10	8421 91 30	8437 90 00	8452 10 19	8464 90 20
	8407 34 91	8422 11 00	8438 30 00	8452 10 90	8465 91 10
	8408 10 11	8422 90 10	8438 40 00	8452 21 00	8465 93 00
	8408 10 19	8423 10 10	8440 10 20	8452 29 00	8465 95 00
	8408 10 24	8423 81 10	8440 10 30	8453 10 00	8465 99 10
	8408 10 28	8423 81 30	8440 10 40	8453 20 00	8466 10 10
	8408 10 39	8423 81 50	8441 10 30	8454 30 10	8466 20 91
	8408 10 49	8423 81 90	8441 10 40	8455 10 00	8466 91 20
	8408 10 91	8423 82 10	8441 30 00	8455 22 00	8467 22 10
	8408 10 99	8423 82 90	8442 50 29	8455 30 10	8467 29 10
	8408 20 31	8424 30 05	8443 12 00	8456 30 11	8468 10 00
	8408 20 35	8424 30 90	8443 19 10	8456 30 19	8469 12 00
	8408 20 51	8424 81 91	8443 19 31	8457 30 90	8469 20 00
	8408 20 55	8425 11 90	8443 19 35	8458 19 20	8469 30 00
	8408 90 36	8425 19 91	8443 19 39	8458 19 40	8470 21 00
	8408 90 99	8426 11 00	8443 21 00	8458 19 80	8470 29 00
	8410 90 10	8426 19 00	8443 90 10	8458 91 20	8470 30 00
	8412 80 10	8426 20 00	8444 00 10	8458 91 80	8470 40 00
	8413 70 40	8426 30 00	8445 11 00	8458 99 00	8472 10 00
	8413 70 50	8426 91 10	8445 13 00	8459 10 00	8473 21 90
	8413 70 70	8426 99 90	8445 30 90	8459 21 00	8474 20 10
	8413 70 80	8427 10 10	8445 40 00	8459 31 00	8474 32 00
	8414 20 91	8427 10 90	8446 10 00	8459 39 00	8475 10 00
	8414 60 00	8427 20 11	8446 21 00	8459 40 10	8477 30 00
	8416 10 10	8427 20 19	8446 29 00	8459 40 90	8477 80 19
	8416 30 00	8427 20 90	8446 30 00	8459 51 00	8479 89 30
	8418 10 99	8428 20 30	8447 12 10	8459 59 00	8479 89 60
	8418 21 51	8428 39 91	8447 12 90	8459 61 10	8480 10 00
	8418 21 59	8428 40 00	8448 11 00	8459 69 10	8480 30 90
	8418 21 91	8428 50 00	8448 19 00	8460 29 11	8480 50 00
	8418 21 99	8428 60 00	8448 31 00	8460 29 19	8480 60 10
	8418 22 00	8428 90 79	8448 33 10	8460 31 00	8480 60 90
	8418 29 00	8429 52 10	8448 33 90	8460 39 00	8480 71 10
	8418 30 91	8430 10 00	8448 42 00	8460 90 90	8481 80 11
	8418 40 91	8430 69 00	8448 49 00	8461 30 90	8485 90 10
	8418 50 11	8431 10 00	8448 51 10	8461 40 11	
	8418 50 19	8431 39 10	8448 51 90	8461 40 71	
	8418 50 99	8432 10 10	8448 59 00	8461 50 11	
	8419 11 00	8432 10 90	8450 11 11	8461 50 19	

Kapitoly KN	Popis kapitoly				
85					
	8502 20 92	8516 10 11	8519 21 00	8527 13 91	8528 12 95
	8504 34 00	8516 10 19	8519 31 00	8527 19 00	8528 12 98
	8505 30 00	8516 21 00	8519 39 00	8527 21 70	8529 90 51
	8506 10 91	8516 29 10	8519 40 00	8527 21 98	8536 61 10
	8506 10 95	8516 29 50	8519 92 00	8527 31 11	8539 32 10
	8506 30 90	8516 32 00	8519 93 39	8527 31 19	8539 32 50
	8506 40 90	8516 40 10	8519 93 89	8527 31 98	8543 40 00
	8506 60 90	8516 40 90	8519 99 12	8527 32 90	8543 89 15
	8506 80 11	8516 50 00	8520 10 00	8527 39 20	8544 59 20
	8506 80 15	8516 60 10	8520 20 00	8527 39 80	8545 19 10
	8507 30 93	8516 60 51	8520 32 11	8527 90 92	8546 20 91
	8507 40 90	8516 60 59	8520 32 19	8528 12 20	8548 10 21
	8507 90 91	8516 60 70	8520 32 30	8528 12 54	8548 10 29
	8509 10 90	8516 60 80	8520 32 99	8528 12 56	8548 10 99
	8509 40 00	8516 60 90	8520 33 11	8528 12 58	
	8509 90 90	8516 71 00	8520 33 19	8528 12 62	
	8510 10 00	8516 72 00	8520 33 90	8528 12 66	
	8512 10 00	8516 79 20	8521 10 30	8528 12 70	
	8514 20 80	8516 79 70	8522 90 93	8528 12 81	
	8515 29 10	8517 19 10	8523 20 10	8528 12 90	
	8515 39 18	8517 22 00	8525 40 19	8528 12 91	
	8515 80 91	8518 10 20	8527 12 90	8528 12 94	
95					
	9501 00 10	9503 30 30	9503 80 90	9504 90 10	9506 51 00
	9501 00 90	9503 30 90	9503 90 10		9506 59 00
	9502 10 10	9503 49 10	9503 90 32		9506 62 10
	9502 10 90	9503 49 30	9503 90 34	9505 10 10	9506 62 90
	9502 91 00	9503 49 90	9503 90 35	9505 10 90	9506 69 10
	9502 99 00	9503 50 00	9503 90 37	9505 90 00	9506 70 10
	9503 10 10	9503 60 10		9506 12 00	9506 70 30
	9503 10 90	9503 60 90		9506 19 00	9506 99 10
	9503 20 90	9503 70 00	9503 90 51	9506 40 10	9507 20 10
	9503 30 10	9503 80 10	9503 90 55	9506 40 90	9507 30 00“

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 25. ledna 2005,

kterým se mění rozhodnutí 98/695/ES, kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících z Mexika, pokud jde o určení příslušného orgánu a vzorové osvědčení o zdravotní nezávadnosti

(oznámeno pod číslem K(2004) 4564)

(Text s významem pro EHP)

(2005/70/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příslušným orgánem v Mexiku, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je podle rozhodnutí Komise 98/695/ES⁽²⁾ „Dirección General de Control Sanitario de Productos y Servicios (DGCSPS) de la Secretaría de Salud“.

(2) Po restrukturalizaci mexických správních orgánů se příslušným orgánem stal „Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (CFPRs)“. Tento nový orgán je schopen účinně ověřovat uplatňování platných předpisů.

(3) CFPRs poskytl úřední záruku, že jsou dodržovány předpisy pro hygienické kontroly a dohled nad produkty rybolovu a akvakultury stanovené v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a že hygienické požadavky jsou rovnocenné s požadavky uvedené směrnice.

(4) Rozhodnutí 98/695/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem pozměněno.

(5) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 98/695/ES se mění takto:

1. Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Příslušným orgánem v Mexiku, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (CFPRs)“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 332, 8.12.1998, s. 9. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2001/819/ES (Úř. věst. L 307, 24.11.2001, s. 22).

2. V článku 3 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

Článek 3

„2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, funkce a podpis zástupce CFPRS a úřední razítko CFPRS v barvě odlišné od barvy ostatních údajů uvedených na osvědčení.“

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 25. ledna 2005.

3. Příloha A se nahrazuje zněním v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. března 2005.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA A

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu z Mexika určené na vývoz do Evropského společenství s výjimkou mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Číslo jednací:

Země odeslání: MEXIKO

Příslušný orgán: Commission Federal para la Proteccion contra Riesgos Sanitarios (CFPRS)

I. Údaje pro identifikaci produktů rybolovu

- Popis produktů rybolovu/akvakultury ⁽¹⁾
- druh (vědecký název):.....
- úprava produktu a způsob zpracování ⁽²⁾
- Číslo kódu (je-li k dispozici):
- Druh balení:
- Počet kusů balení:
- Čistá hmotnost:
- Předepsaná teplota při skladování a přepravě:

II. Původ produktů

Jméno/jména a číslo/čísla úředního schválení provozovny/provozoven, výrobního plavidla/plavidel, chladírenského skladu/skladů nebo mrazírenského plavidla/plavidel registrovaných CFPRS pro vývoz do ES:

III. Místo určení produktů

Produkty jsou odesílány:

Z:
(místo odeslání)

do:
(země a místo určení)

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Čerstvý, chlazený, zmrazený, solený, uzený, konzervovaný atd.

následujícím dopravním prostředkem:

Jména a adresa odesílatele:

Jméno příjemce a adresa místa určení:

IV. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti

— Úřední inspektor potvrzuje, že výše popsané produkty rybolovu a akvakultury:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy směrnice 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky kapitol II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;
6. prošly uspokojivě organoleptickými zkouškami, parazitologickou a chemickou kontrolou a mikrobiologickým rozbořem stanoveným pro některé kategorie produktů rybolovu ve směrnici 91/493/EHS a v prováděcích rozhodnutích uvedené směrnice.

— Podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnic 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutí 98/695/ES.

V dne
(místo) (datum)



Podpis úředního inspektora ⁽¹⁾
(jméno velkým hůlkovým písmem, funkce a zařazení podepisující osoby)

⁽¹⁾ Barva razítka a podpis musí být v barvě odlišné od ostatních údajů osvědčení.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. ledna 2005,

kterým se mění rozhodnutí 97/296/ES, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž je povolen dovoz produktů rybolovu určených k lidské spotřebě, pokud jde o země Antigua a Barbuda, Hongkong, Salvador a Slovensko

(oznámeno pod číslem K(2004) 4608)

(Text s významem pro EHP)

(2005/71/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 95/408/ES ze dne 22. června 1995 o podmínkách pro sestavování prozatímních seznamů zařízení třetích zemí, pro přechodné období, ze kterých jsou členské státy oprávněny dovážet určité produkty živočišného původu, produkty rybolovu nebo živé mlže⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 97/296/ES ze dne 22. dubna 1997, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž je povolen dovoz produktů rybolovu určených k lidské spotřebě⁽²⁾, uvádí seznam zemí a území, z nichž je povolen dovoz produktů rybolovu k lidské spotřebě. Část I přílohy uvedeného rozhodnutí uvádí seznam zemí a území, na které se vztahuje zvláštní rozhodnutí na základě směrnice Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh⁽³⁾, a část II uvedené přílohy uvádí seznam zemí a území, které splňují podmínky čl. 2 odst. 2 rozhodnutí 95/408/ES.
- (2) Rozhodnutí Komise 2005/72/ES⁽⁴⁾, 2005/73/ES⁽⁵⁾ a 2005/74/ES⁽⁶⁾ stanoví zvláštní dovozní podmínky pro produkty rybolovu pocházející z Antiguy a Barbudy, Honkongu a Salvadoru, a proto je třeba tyto země doplnit do seznamu v části I přílohy rozhodnutí 97/296/ES.
- (3) V seznamu v části I přílohy rozhodnutí 97/296/ES je zahrnuto Slovensko. Vzhledem k tomu, že je tato země nyní členským státem, měl by být její název ze seznamu vyškrtnut.

- (4) V zájmu jasnosti by měl být dotčený seznam nahrazen celý.
- (5) Rozhodnutí 97/296/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem pozměněno.
- (6) Toto rozhodnutí se použije od stejného dne jako rozhodnutí 2005/72/ES, 2005/73/ES a 2005/74/ES, pokud jde o dovoz produktů rybolovu z Antiguy a Barbudy, Honkongu a Salvadoru.
- (7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 97/296/ES se nahrazuje zněním v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. března 2005.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 26. ledna 2005.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

(1) Úř. věst. L 243, 11.10.1995, s. 17. Rozhodnutí naposledy pozměněné směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/41/ES (Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33, opraveno v Úř. věst. L 195, 2.6.2004, s. 12).

(2) Úř. věst. L 122, 14.5.1997, s. 21. Rozhodnutí naposledy pozměněno rozhodnutím 2004/359/ES (Úř. věst. L 113, 20.4.2004, s. 45).

(3) Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

(4) Viz strana 49 v tomto čísle Úředního věstníku.

(5) Viz strana 54 v tomto čísle Úředního věstníku.

(6) Viz strana 59 v tomto čísle Úředního věstníku.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Seznam zemí a území, ze kterých je povolen dovoz produktů rybolovu v jakékoli podobě určených k lidské spotřebě*I. Země a území, na které se vztahuje zvláštní rozhodnutí na základě směrnice Rady 91/493/EHS*

AE – SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY

AG – ANTIGUA A BARBUDA

AL – ALBÁNIE

AN – NIZOZEMSKÉ ANTILY

AR – ARGENTINA

AU – AUSTRÁLIE

BD – BANGLADÉŠ

BG – BULHARSKO

BR – BRAZÍLIE

BZ – BELIZE

CA – KANADA

CH – ŠVÝCARSKO

CI – POBŘEŽÍ SLONOVINY

CL – CHILE

CN – ČÍNA

CO – KOLUMBIE

CR – KOSTARIKA

CS – SRBSKO a ČERNÁ HORA ⁽¹⁾

CU – KUBA

CV – KAPVERDY

EC – EKVÁDOR

EG – EGYPY

FK – FALKLANDY

GA – GABON

GH – GHANA

GL – GRÓNSKO

GM – GAMBIE

GN – GUINEA

GT – GUATEMALA

GY – GUYANA

HK – HONGKONG

HN – HONDURAS

HR – CHORVATSKO

ID – INDONÉSIE

⁽¹⁾ Nezahrnuje Kosovo podle usnesení Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

IN – INDIE
IR – IRÁN
JM – JAMAJKA
JP – JAPONSKO
KE – KEŇA
KR – JIŽNÍ KOREA
KZ – KAZACHSTÁN
LK – SRÍ LANKA
MA – MAROKO
MG – MADAGASCAR
MR – MAURITÁNIE
MU – MAURICIUS
MV – MALEDIVY
MX – MEXIKO
MY – MALAJSIE
MZ – MOSAMBIK
NA – NAMIBIE
NC – NOVÁ KALÉDONIE
NG – NIGÉRIE
NI – NIKARAGUA
NZ – NOVÝ ZÉLAND
OM – OMÁN
PA – PANAMA
PE – PERU
PG – PAPUA-NOVÁ GUINEA
PH – FILIPÍNY
PF – FRANCOUZSKÁ POLYNÉSIE
PM – ST PIERRE A MIQUELON
PK – PÁKISTÁN
RO – RUMUNSKO
RU – RUSKO
SC – SEYCHELY
SG – SINGAPUR
SN – SENEGAL
SR – SURINAME
SV – SALVADOR
TH – THAJSKO
TN – TUNISKO
TR – TURECKO
TW – TCHAJ-WAN
TZ – TANZANIE
UG – UGANDA

UY – URUGUAY
VE – VENEZUELA
VN – VIETNAM
YE – JEMEN
YT – MAYOTTE
ZA – JIŽNÍ AFRIKA
ZW – ZIMBABWE

II. Země a území, které splňují podmínky čl. 2 odst. 2 rozhodnutí Rady 95/408/ES

AM – ARMÉNIE ⁽¹⁾
AO – ANGOLA
AZ – ÁZERBÁJDŽÁN ⁽²⁾
BJ – BENIN
BS – BAHAMY
BY – BĚLORUSKO
CG – KONŽSKÁ REPUBLIKA ⁽³⁾
CM – KAMERUN
DZ – ALŽÍRSKO
ER – ERITREA
FJ – FIDŽI
GD – GRENADA
IL – IZRAEL
MM – MYANMAR
SB – ŠALAMOUNOVY OSTROVY
SH – SVATÁ HELENA
TG – TOGO
US – SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ

⁽¹⁾ Povolen pouze dovoz živých raků (*Astacus leptodactylus*) určených k přímé lidské spotřebě.

⁽²⁾ Povolen pouze dovoz kaviáru.

⁽³⁾ Povolen pouze dovoz produktů rybolovu, které byly odloveny, zmrazeny a zabaleny do konečného balení na moři.“

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 28. ledna 2005,****kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu z Antiguy a Barbudy**

(oznámeno pod číslem K(2004) 4609)

(Text s významem pro EHP)

(2005/72/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Jménem Komise byla v Antigui a Barbudě provedena inspekce za účelem přezkoumání podmínek, za kterých jsou produkty rybolovu produkovány, skladovány a odesílány do Společenství.
- (2) Požadavky právních předpisů Antiguy a Barbudy týkající se inspekce zdravotní nezávadnosti a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné s ustanoveními směrnice 91/493/EHS.
- (3) „Fisheries Division of the Ministry of Agriculture, Lands and Fisheries (FD)“ je schopen provádění platných předpisů účinně ověřovat.
- (4) FD poskytl úřední záruku, že jsou dodržovány předpisy pro hygienické kontroly a dohled nad živými koryši stanovené v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a že hygienické požadavky jsou rovnocenné s požadavky uvedené směrnice.
- (5) V souladu se směrnicí 91/493/EHS je třeba stanovit prováděcí pravidla týkající se produktů rybolovu dovážených z Antiguy a Barbudy do Společenství.
- (6) Je rovněž nutné vypracovat seznam schválených provozoven, výrobních plavidel nebo chladiřenských skladů a seznam mrazírenských plavidel vybavených v souladu s požadavky směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS⁽²⁾. Tyto seznamy by měly být vypracovány na základě sdělení FD Komisi.

(7) Je třeba, aby bylo toto rozhodnutí použito 45 dní po jeho zveřejnění a tím poskytnuto potřebné přechodné období.

(8) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným orgánem v Antigui a Barbudě, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Fisheries Division of the Ministry of Agriculture, Lands and Fisheries (FD)“.

Článek 2

Produkty rybolovu dovážené z Antiguy a Barbudy do Společenství musejí splňovat požadavky uvedené v článcích 3, 4 a 5.

Článek 3

1. Živí koryši jsou produkty rybolovu.
2. Ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný, správně vyplněný a podepsaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle vzoru uvedeného v příloze I s uvedením data a sestávajícím z jednoho listu.
3. Toto osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí být vystaveno alespoň v jednom z úředních jazyků členských států, ve kterém kontroly probíhají.
4. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí obsahovat jméno, funkci a podpis zástupce FD s razítkem v barvě odlišné od ostatních údajů na osvědčení.

Článek 4

Produkty rybolovu musejí pocházet ze schválených provozoven, chladiřenských skladů, výrobních plavidel, nebo z registrovaných mrazírenských plavidel uvedených v příloze II.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice naposledy pozměněna nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

Článek 5

Všechna balení musejí být nesmazatelně označena slovy „ANTIGUA A BARBUDA“ schvalovacím/registračním číslem provozovny, výrobního plavidla, chladiřenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž produkty pocházejí.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. března 2005.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 28. ledna 2005.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA I

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu z Antiguy a Barbudy určené na vývoz do Evropského společenství s výjimkou mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Číslo jednací:

Země odeslání: ANTIGUA A BARBUDA

Příslušný orgán: 'Fisheries Division of the Ministry of Agriculture, Land and Fisheries (FD)'

I. Údaje pro identifikaci produktů rybolovu

- Popis produktů rybolovu/akvakultury ⁽¹⁾:
- Druh (vědecký název):
- Úprava produktu:
- Číslo kódu (je-li k dispozici):
- Druh balení:
- Počet kusů balení:
- Čistá hmotnost:
- Předepsaná teplota při skladování a přepravě:

II. Původ produktů

Jméno/jména a číslo/čísla úředního schválení/registrace provozovny, výrobního plavidla/plavidel, chladiřenského skladu/skladů nebo mrazírenského plavidla/plavidel registrovaných FD pro vývoz do ES:

.....

III. Místo určení produktů

Produkty jsou odesílány

z:
(místo odeslání)

do:
(země a místo určení)

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

tímto dopravním prostředkem:

Jméno a adresa odesílatele:

Jméno příjemce a adresa místa určení:

IV. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti

— Úřední inspektor tímto potvrzuje, že výše popsané produkty rybolovu:

1. byly uloženy a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy směrnice 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky kapitol II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;
6. prošly uspokojivě organoleptickými zkouškami, parazitologickou a chemickou kontrolou a mikrobiologickým rozbořem stanoveným pro některé kategorie produktů rybolovu ve směrnici 91/493/EHS a v prováděcích rozhodnutích uvedené směrnice.

— Podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnic 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutí 2005/72/ES⁽¹⁾.

V dne
(místo) (datum)



Podpis úředního inspektora⁽²⁾
(jméno velkým hůlkovým písmem, funkce a zařazení podepisující osoby)

⁽¹⁾ Toto rozhodnutí.

⁽²⁾ Barva razítka a podpis musí být v barvě odlišné od ostatních údajů osvědčení.

PŘÍLOHA II

SEZNAM PROVOZOVEN A PLAVIDEL

Schvalovací č.	Jméno	Město Region	Schváleno do	Kategorie
L-001	Caribbean Seafood	St. John's – Antigua		PP
L-002	White's Fish Market	St. John's – Antigua		PP
L-003	Lincoln Burton	Codrington – Barbuda		PP
L-004	Eric Burton	Codrington Village – Barbuda		PP
L-008	Reginald Nicholas	St. Mary's – Antigua		PP
L-009	The Lobster Shack	St. John's – Antigua		PP
L-010	A. B. Supply Sales & Support Service	St. John's – Antigua		PP
L-013	Premier Seafood Ltd.	Codrington – Barbuda		PP
L-014	St. John's Fisherman Cooperative	St. John's – Antigua		PP
L-015	Wesley Beazer	Codrington Village – Barbuda		PP

Vysvětlivky ke kategoriím:

PP Zpracovatelský závod/provozovna.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 28. ledna 2005,****kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu z Hongkongu**

(oznámeno pod číslem K(2004) 4612)

(Text s významem pro EHP)

(2005/73/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Jménem Komise byla v Hongkongu provedena inspekce za účelem přezkoumání podmínek, za kterých jsou produkty rybolovu produkovány, skladovány a odesílány do Společenství.

(2) Požadavky právních předpisů Hongkongu týkající se inspekce zdravotní nezávadnosti a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné s ustanoveními směrnice 91/493/EHS.

(3) „Food and Environmental Hygiene Department (FEHD)“ je schopen provádění platných předpisů účinně kontrolovat.

(4) FEHD poskytl úřední záruku, že jsou dodržovány předpisy pro kontroly zdravotní nezávadnosti a sledování produktů rybolovu stanovené v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a že hygienické požadavky jsou rovnocenné s požadavky uvedenými v této směrnici.

(5) Je třeba stanovit podrobná ustanovení týkající se produktů rybolovu dovážených z Hongkongu do Společenství podle směrnice 91/493/EHS.

(6) Je rovněž nutné vypracovat seznam schválených provozoven, výrobních plavidel nebo chladiřenských skladů a seznam mrazírenských plavidel vybavených v souladu s požadavky směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS⁽²⁾. Tyto seznamy by měly být vypracovány na základě sdělení FEHD Komisi.

(7) Je třeba, aby bylo toto rozhodnutí použito 45 dní po jeho zveřejnění, aby bylo poskytnuto potřebné přechodné období.

(8) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

„Food and Environmental Hygiene Department (FEHD)“ je příslušným pověřeným orgánem v Hongkongu pro účely přezkoumávání a potvrzování shody produktů rybolovu s požadavky směrnice 91/493/EHS.

Článek 2

Produkty rybolovu dovážené z Hongkongu do Společenství musí splňovat požadavky uvedené v člácích 3, 4 a 5.

Článek 3

1. Každá zásilka musí být doprovázena očíslovaným, správně vyplněným a podepsaným originálem osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle vzoru uvedeného v příloze I s uvedením data a sestávajícím z jednoho listu.

2. Toto osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí být vystaveno alespoň v jednom z úředních jazyků členských států, ve kterém kontroly probíhají.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

3. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí obsahovat jméno, funkci a podpis zástupce FEHD s razítkem v barvě odlišné od ostatních údajů na osvědčení.

Článek 4

Produkty rybolovu musí pocházet ze schválených provozoven, výrobních plavidel, chladiřských skladů nebo registrovaných mrazířských plavidel uvedených v příloze II.

Článek 5

S výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu a produktů určených ke konzervaci musí být všechna balení nesmazatelně označena slovem „HONG KONG“ a schvalovacím/registračním číslem provozovny, výrobního plavidla, chladiřského skladu nebo mrazířského plavidla, z nichž produkty pocházejí.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. března 2005.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 28. ledna 2005.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA I

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu z Hongkongu určené na vývoz do Evropského společenství s výjimkou mlžů,
ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Číslo jednací:

Země odeslání: HONGKONG

Příslušný orgán: „Food and Environmental Hygiene Department (FEHD)“

I. Identifikace produktů rybolovu

- Popis produktů rybolovu/akvakultury ⁽¹⁾:
- Druh (vědecký název):
- Úprava produktu a způsob zpracování ⁽²⁾:
- Případně číslo kódu:
- Druh balení:
- Počet kusů balení:
- Čistá hmotnost:
- Předepsaná teplota při skladování a přepravě:

II. Původ produktů

Jméno/jména a číslo/čísla úředního schválení/registrace provozovny, výrobního plavidla/plavidel, chladírenského skladu/skladů nebo mrazírenského plavidla/plavidel schválených FEHD pro vývoz do ES:

.....

III. Místo určení produktů

Produkty jsou odesílány

z:
(místo odeslání)

do:
(země a místo určení)

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Čerstvý, chlazený, mražený, solený, uzený, konzervovaný atd.

následujícím dopravním prostředkem:

.....

Jméno a adresa odesílatele:

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení:

.....

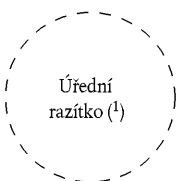
IV. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti

— Úřední inspektor potvrzuje, že výše popsané produkty:

1. byly získány a na palubě plavidel s nimi bylo zacházeno podle hygienických pravidel stanovených směrnicí 92/48/EHS;
2. jejich vykládka, zacházení s nimi a jejich případné zabalení proběhlo hygienickým způsobem v souladu s požadavky uvedenými v kapitole II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly kontrolou zdravotní nezávadnosti v souladu s ustanoveními kapitoly V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s ustanoveními kapitoly VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;
6. prošly uspokojivě organoleptickými zkouškami, parazitologickou a chemickou kontrolou a mikrobiologickým rozbořem stanoveným pro některé kategorie produktů rybolovu ve směrnici 91/493/EHS a v prováděcích rozhodnutích uvedené směrnice.

— Podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnic 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutí 2005/73/ES.

V dne
(Místo) (datum)



Podpis úředního inspektora ⁽¹⁾
(jméno velkým hůlkovým písmem, funkce a zařazení podepisující osoby)

⁽¹⁾ Barva razítka a podpis musí být v barvě odlišné od ostatních údajů v osvědčení.

PŘÍLOHA II

SEZNAM ZAŘÍZENÍ A PLAVIDEL

Schválení č.	Jméno	Město Region	Schváleno do	Kategorie
08	Lee Kum Kee (Hong Kong) Foods Limited CONDEMAR S.A.	Tai Po, N.T		PP

Vysvětlivky ke kategoriím:

PP Zpracovatelský podnik/zařízení (Processing Plant)

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 27. ledna 2005,****kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovozy produktů rybolovu ze Salvadoru**

(oznámeno pod číslem K(2004) 4613)

(Text s významem pro EHP)

(2005/74/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Jménem Komise byla v Salvadoru provedena inspekce za účelem přezkoumání podmínek, za kterých jsou produkty rybolovu produkovány, skladovány a odesílány do Společenství.

(2) Požadavky právních předpisů Salvadoru týkající se inspekce zdravotní nezávadnosti a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné s ustanoveními směrnice 91/493/EHS.

(3) „Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería (DGSVA)“ je schopen provádění platných předpisů účinně ověřovat.

(4) DGSVA poskytl úřední záruku, že jsou dodržovány předpisy pro hygienické kontroly a dohled nad produkty rybolovu stanovené v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a že hygienické požadavky jsou rovnocenné s požadavky uvedené v směrnici.

(5) Je třeba stanovit prováděcí pravidla týkající se produktů rybolovu dovážených ze Salvadoru do Společenství v souladu se směrnicí 91/493/EHS.

(6) Je rovněž nutné vypracovat seznam schválených provozoven, výrobních plavidel nebo chladiřských skladů a seznam mrazírenských plavidel vybavených v souladu s požadavky směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS⁽²⁾. Tyto seznamy by měly být vypracovány na základě sdělení DGSVA Komisi.

(7) Je třeba, aby bylo toto rozhodnutí použito 45 dní po jeho zveřejnění, a tím poskytnuto potřebné přechodné období.

(8) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným orgánem v Salvadoru, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería (DGSVA)“.

Článek 2

Produkty rybolovu dovážené ze Salvadoru do Společenství musejí splňovat požadavky uvedené v člácích 3, 4 a 5.

Článek 3

1. Ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný, správně vyplněný a podepsaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle vzoru uvedeném v příloze I s uvedením data a sestávajícím z jednoho listu.

2. Toto osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí být vystaveno alespoň v jednom z úředních jazyků členských států, ve kterém kontroly probíhají.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

3. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti musí obsahovat jméno, funkci a podpis zástupce DGSVA s razítkem v barvě odlišné od ostatních údajů na osvědčení.

Článek 4

Produkty rybolovu musejí pocházet ze schválených provozoven, výrobních plavidel, chladiřenských skladů, nebo z registrovaných mrazírenských plavidel uvedených v příloze II.

Článek 5

S výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených k výrobě konzervovaných potravin musejí být všechna balení nesmazatelně označena slovem „SALVADOR“ a schvalovacím/registračním číslem provozovny, výrobního plavidla, chladiřenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž produkty pocházejí.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 17. března 2005.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 27. ledna 2005.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA I

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu ze Salvadoru určené na vývoz do Evropského společenství s výjimkou mlžů, ostnokožců, pláštenců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Číslo jednací:

Země odeslání: SALVADOR

Příslušný orgán: „Direccion General de Sanidad Vegetal y Animal (DGSVA)“

I. Údaje pro identifikaci produktů rybolovu

- Popis produktů rybolovu/akvakultury ⁽¹⁾:
- Druh (vědecký název):
- Úprava produktu a způsob zpracování ⁽²⁾:
- Číslo kódu (je-li k dispozici):
- Druh balení:
- Počet kusů balení:
- Čistá hmotnost:
- Předepsaná teplota při skladování a přepravě:

II. Původ produktů

Jméno/jména a číslo/čísla úředního schválení/registrace provozovny, výrobního plavidla/plavidel, chladírenského skladu/skladů nebo mrazírenského plavidla/plavidel registrovaných DGSVA pro vývoz do ES:

.....

III. Místo určení produktů

Produkty jsou odesílány

z:
(místo odeslání)

do:
(země a místo určení)

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Čerstvý, chlazený, zmrazený, solený, uzený, konzervovaný atd.

tímto dopravním prostředkem:

Jméno a adresa odesílatele:

Jméno příjemce a adresa místa určení:

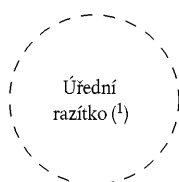
IV. Osvědčení o zdravotní nezávadnosti

— Úřední inspektor tímto potvrzuje, že výše popsané produkty rybolovu:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy směrnice 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky kapitol II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;
6. prošly uspokojivě organoleptickými zkouškami, parazitologickou a chemickou kontrolou a mikrobiologickým rozбором stanoveným pro některé kategorie produktů rybolovu ve směrnici 91/493/EHS a v prováděcích rozhodnutích uvedené směrnice.

— Podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnic 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutí 2005/74/ES.

V dne
(místo) (datum)



Podpis úředního inspektora⁽¹⁾
(jméno velkým hůlkovým písmem, funkce a zařazení podepisující osoby)

⁽¹⁾ Barva razítka a podpis musí být v barvě odlišné od ostatních údajů osvědčení.

PŘÍLOHA II

SEZNAM PROVOZOVEN A PLAVIDEL

Schvalovací č.	Jméno	Město Region	Schváleno do	Kategorie
47	Productos Pesqueros Veralmar	Departamento de La Union		PP
49	Productos Pesqueros Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1A	Cámara N° 1 de almacenamiento – Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1B	Cámara N° 2 de almacenamiento – Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1	Montelucia (Calvo Pesca El Salvador, S.A. de CV)			ZV
2	Monterocio (Calvo Pesca El Salvador, S.A. de CV)			ZV

Vysvětlivky ke kategoriím:

PP Zpracovatelský závod/provozovna.

ZV Mrazírenské plavidlo.

TISKOVÉ OPRAVY

Oprava nařízení Komise (ES) č. 2258/2004 ze dne 28. prosince 2004, kterým se na rybářský hospodářský rok 2005 stanoví ceny Společenství za stažení a prodejní ceny Společenství pro produkty rybolovu uvedené v příloze I nařízení Rady (ES) č. 104/2000

(Úřední věstník Evropské unie L 389 ze dne 30. prosince 2004)

Strana 5, 2. bod odůvodnění 2, druhá věta se nahrazuje takto:

„Orientační ceny na rybářský hospodářský rok 2005 byly stanoveny pro všechny dotčené produkty nařízením Rady (ES) č. 2132/2004⁽²⁾.

⁽²⁾ Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 1.“

Oprava nařízení Komise (ES) č. 2259/2004 ze dne 28. prosince 2004, kterým se na rybářský hospodářský rok 2005 stanoví prodejní ceny Společenství pro produkty rybolovu uvedené v příloze II nařízení Rady (ES) č. 104/2000

(Úřední věstník Evropské unie L 389 ze dne 30. prosince 2004)

Strana 13, 2. bod odůvodnění se nahrazuje takto:

„(2) Nařízení Rady (ES) č. 2132/2004⁽²⁾ stanoví orientační ceny na rybářský hospodářský rok 2005 pro všechny dotčené produkty.

⁽²⁾ Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 1.“